



Prelude

Všeobecné informácie

Informácie, ktoré je potrebné vedieť pred použitím tejto príručky

Informácie a technické údaje obsiahnuté v tejto publikácii boli platné v čase schválenia do tlače. Spoločnosť Honda Motor Co., Ltd. si však vyhradzuje právo na zrušenie alebo zmenu technických parametrov alebo dizajnu kedykoľvek bez predchádzajúceho oznámenia a bez akéhokolvek súvisiaceho záväzku.

Opatrenia týkajúce sa príslušenstva

Anténa GPS je umiestnená v prístrojovej doske. Metalické tónovanie skiel predných alebo bočných okien môže výrazne znížiť alebo vylúčiť príjem signálu GPS. Šum z prístrojov, ako sú radarové detektory, systémy sledovania vozidla, systém diaľkového štartovania a doplnkové zosilňovače, môže spôsobiť rušenie navigačného systému. Ak inštalujete ktorýkoľvek z týchto prístrojov, umiestnite ho mimo navigačného displeja a antény.

Dôležité bezpečnostné informácie

VÝSTRAHA

Používanie navigačného systému počas jazdy môže odpútať vašu pozornosť od cesty, čo môže spôsobiť nehodu, pri ktorej môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo k usmrteniu.

Ovládacie prvky systému obsluhujte len vtedy, keď je to bezpečné.

Počas jazdy sa vyhnite nadmernému sledovaniu obrazovky a manuálnemu používaniu ovládacích prvkov systému.

Určité prvky ovládania cez obrazovku sú počas jazdy deaktivované, avšak väčšina hlasových príkazov ostáva funkčných. Ak potrebujete venovať viac pozornosti a času prehliadaniu obrazovky alebo chcete vstúpiť do ďalších ponúk, prerušte jazdu.

Navádzanie na trase môže kolidovať s uzávierkami ulíc, prácami na ceste, obchádzkami a neaktuálnymi údajmi na mape.

Aj samotný systém môže mať určité obmedzenia. Informácie o trase si overujte pozorným sledovaním ciest, dopravného značenia a signalizácie. Vždy používajte vlastný úsudok a dodržiavajte platné dopravné predpisy.

- ❗ Pri odstránení displeja navigácie tohto vozidla ho znova použite, recyklujte alebo zlikvidujte ako nebezpečný odpad.
- ❗ Obrazovku čistite pomocou jemnej navlhčenej utierky. Použiť môžete jemný čistiaci prípravok určený na obrazovky navigácií.

Ako používať tento návod


Strom ponuky

Táto príručka uvádza spôsob používania, ako aj spôsob zmeny zobrazenia na obrazovke pomocou symbolu ▶.

🏠 **HOME** ▶ **Navigácia** ▶ 🔍 ▶ **Uložené miesta**

Strom ponuky vám pomôže prechádzať možnosťami ponuky tohto systému. Postupom v stromovej ponuke v uvedenom poradí krokov sa dostanete k požadovanej funkcii.

Používanie hlasových príkazov

V prípade každej funkcie, pri ktorej je v tomto návode uvedené , možno použiť hlasové príkazy.

Používanie dotykovej obrazovky

Dlhé podržanie: Ťknite a podržte obrazovku a mapa sa bude posúvať smerom k vášmu prstu, až kým neuvolníte prst z obrazovky.

Rýchly pohyb prstom: Rýchlym pohybom prstom posúvajte mapu podľa pohybu prsta.


Posúvanie prstom: Pomalým pohybom prsta po obrazovke posúvajte mapu.



Priblíženie/oddialenie: Stiahnutím alebo rozťahnutím prstov na obrazovke priblížite alebo oddialite mapu.

Prípadne sa môžete dvakrát dotknúť obrazovky jedným prstom, aby ste ju priblížili, alebo dotykcom jedenkrát dvoma prstami ju oddialili.

Obrazovka DOMOV

Na obrazovke DOMOV systém zobrazuje rôzne funkcie. Ak sa chcete kedykoľvek vrátiť na hlavnú obrazovku DOMOV, stlačte tlačidlo  (Domov).

▼ Typ vozidla s pravostranným riadením



1 (Domov)

Zobrazenie obrazovky DOMOV.

2 (Späť)

Návrat na predchádzajúcu obrazovku.

3 VOL (Hlasitosť)

Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku.

4 Navigácia

Zobrazenie naposledy použitej funkcie navigácie. Pri spustení sa zobrazí obrazovka s mapou.

5 Režim zobrazenia ()

Nastavenie jasnosti obrazovky alebo vypnutie obrazovky.

▼ Typ vozidla s ľavostranným riadením



1 (Domov)

Zobrazenie obrazovky DOMOV.

2 (Späť)

Návrat na predchádzajúcu obrazovku.

3 **VOL** (Hlasitosť)

Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti zvuku.

4 **Navigácia**

Zobrazenie naposledy použitej funkcie navigácie. Pri spustení sa zobrazí obrazovka s mapou.

5 **Režim zobrazenia** ()

Nastavenie jasnosti obrazovky alebo vypnutie obrazovky.

Hlavná ponuka

Navigácia

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Možnosti mapy:** Nastavenie informácií, ktoré sa majú zobraziť na obrazovke s mapou.

Možnosti mapy Str.10

- **Možnosti trasy:** Nastavenie možností trasy.
[🔍 Možnosti trasy ▶ Str.10](#)
- **Možnosti navádzania:** Nastavenie želaného navádzania na trase.
[🔍 Možnosti navádzania ▶ Str.11](#)
- **Výučba:** Zobrazí sprievodcu navigáciou.
- **Spravovať miesta:** Upravuje uložené miesta a oblasti vylúčenia.
[🔍 Správa miest ▶ Str.11](#)
- **Aktualizácia mapy:** Zobrazí možnosti aktualizácie mapy.
[🔍 Metóda aktualizácie mapy ▶ Str.15](#)
- **Nastavenia:** Zobrazí ďalšie nastavenia.
[🔍 Upravenie polohy vozidla ▶ Str.12](#)
[🔍 On-line služby ▶ Str.13](#)
[🔍 Informácie o softvérovej licencií ▶ Str.13](#)
[🔍 Obnovenie výrobcom predvolených nastavení ▶ Str.14](#)

Obsah

1 Nastavenie systému 8

Úvodné kroky ► 9 | Rôzne nastavenia ► 10 | Aktualizácia mapy ► 15

2 Navigácia 18

Všeobecný príklad obrazovky s mapou ► 19 | Pred použitím NAVIGÁCIE ► 21 |
Registrácia a úprava položky Domov/Uložené miesta ► 23 | Zadanie cieľa ► 24 |
Nastavenie/úprava bodov na trase ► 27 | Zastavenie navádzania na trase/zmena cieľa ► 28 |
Navádzací indikátor ► 29

3 Hlasové príkazy 31

Systém ovládania hlasom ► 32 | Hlasové príkazy ► 33

4 Riešenie problémov 36

Riešenie problémov ► 37

5 Referenčné informácie 38

Právne informácie ► 39

1

2

3

4

5

Register

Nastavenie systému

Úvodné kroky

Pri prvom spustení 9

Rôzne nastavenia

Nastavenia hlasitosti navádzania 10

Možnosti mapy 10

Možnosti trasy 10

Možnosti navádzania 11

Správa miest 11

Upravenie polohy vozidla 12

On-line služby 13

Informácie o softvérovej licencii 13

Obnovenie výrobcom predvolených nastavení 14

Aktualizácia mapy

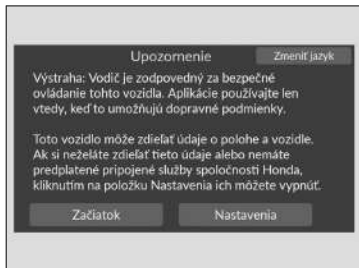
Metóda aktualizácie mapy 15


Ako aktualizovať cez sieť Wi-Fi 16

Ako aktualizovať prostredníctvom pamäťového zariadenia USB 16

Úvodné kroky

Pri prvom spustení



- [1] Vyberte položku **Začiatok**.
- [2] Vyberte položku **Navigácia**.
 - » Zobrazí sa obrazovka s mapou alebo obrazovka so sprievodcom navigáciou. Ak sa zobrazí obrazovka so sprievodcom navigáciou, vyberte položku **Ukončiť**.
 - » Ak chcete zobrazíť hlavnú obrazovku navigácie, stlačte tlačidlo  (Späť).

Pri prvom spustení sa zobrazí sprievodca navigáciou. Tento návod môžete kedykoľvek zobrazíť z hlavnej ponuky.

Rôzne nastavenia

Nastavenia hlasitosti navádzania

  ► **Všeobecné nastavenia** ► **System** ► **Hlasitosť systému**

Môžete nastaviť hlasitosť navádzania navigácie.

Vyberte možnosť  alebo  v položke **Navádzanie navigácie**.

Možnosti mapy

  ► **Navigácia** ►  ► **Možnosti mapy**

Môžete zapnúť/vypnúť informácie zobrazené na mape, napríklad dopravné informácie, informácie o zápchach, body záujmu, sekundárna navigácia, orientačné body a prepínanie medzi denným a nočným režimom.

Možnosti trasy

  ► **Navigácia** ►  ► **Možnosti trasy**

Služí na zmenu nastavení trasy a zobrazenie podrobností o aktuálnej trase.

- **Obchádzka:** Môžete vypočítať obchádzku počas jazdy po aktuálnej trase a môžete nastaviť navrhovanú trasu.

 Vykonalenie obchádzky ► Str.28

- **Prehľad trasy:** Zobrazí prehľad trasy.

 Prehľad trasy ► Str.30

- **Náhľad trasy:** Zobrazuje trasu až po vyhľadane miesto určenia.
- **Vlastnosti trasy:** Umožňuje nastaviť, či sa pri hľadaní trasy použije diaľnica, trajekt, tunel atď.
- **Zoznam cieľov:** Umožňuje zmeniť poradie príslušných cieľov na trase alebo odstrániť ciele zo zoznamu cieľov.

 Úprava trasy ► Str.27

- **Dopravné presmerovanie:** Umožňuje nastaviť, či chcete zmeniť trasu automaticky alebo sa zobrazí kontextové okno, aby ste sa rozhodli, či ju chcete zmeniť alebo nie, alebo či túto funkciu vôbec nepoužívať, v závislosti od dopravných podmienok.
- **Metóda výpočtu trasy:** Umožňuje nastaviť, či pri nastavovaní trasy bude prioritou čas, vzdialenosť alebo odporúčania navigačného systému.

Možnosti navádzania

 ► **Navigácia** ►  ► **Možnosti navádzania**

Zmena nastavení navádzania na trase.

- **Odhadovaný príchod:** Umožňuje nastaviť zobrazenie odhadovaného času príchodu alebo času zostávajúceho do príchodu.
- **Prediktívny výpočet trasy:** Umožňuje nastaviť, či sa má používať efektívna funkcia prediktívneho výpočtu trasy na základe údajov o histórii jazdy.
- **Odstrániť históriu učenia:** Umožňuje odstrániť naučenú históriu trasy.
- **Automatické priblíženie:** Umožňuje nastaviť, či chcete použiť funkciu, ktorá automaticky priblíži mapu vždy, keď sa počas jazdy po aktuálnej trase priblížite k ďalšiemu navádzaciemu bodu.
- **Vyskak. okno asist. pri manév.:** Umožňuje nastaviť, či sa má, alebo nemá zobrazovať asistent pri manévrovaní v kontextovom okne pri priblížení sa k navigačným bodom počas jazdy po aktuálnej trase, a to pre každú bežnú cestu alebo diaľnicu.
- **Jazyk hlasového navádzania:** Umožňuje nastaviť jazyk hlasového navádzania.
- **Zoznam manévrov:** Zobrazí zoznam manévrov.

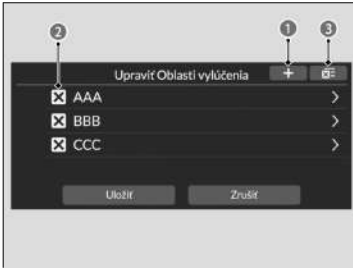
Správa miest

 ► **Navigácia** ►  ► **Spravovať miesta**

Upravuje uložené miesta a oblasti vylúčenia.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

Oblasti vylúčenia: Umožňuje vyhnúť sa konkrétnym cestám alebo oblastiam.



• **Pridanie oblastí vylúčenia:**

- [1] Výberom tlačidla **+** (1) nastavte označenie a oblasť.
- [2] Po vyhľadání oblasti vyberte možnosť **Ďalej**, prstom na obrazovke označte mapu, aby ste vybrali oblasť, ktorú chcete vylúčiť, a potom vyberte možnosť **Vylúčiť** a **Uložiť**. Ak chcete upraviť uložený obsah, vyberte možnosť pridané záznamy.



- **Odstránenie:** Vyberte tlačidlo **-** (2). Ak chcete odstrániť všetky záznamy, vyberte možnosť (3).

Nedávne: Slúži na úpravu nedávnych cieľov.

Stiahnuté miesta*1: Slúži na úpravu stiahnutých miest.

*1: Táto funkcia nemusí byť vo vašej krajine alebo oblasti dostupná. Podrobnosti o tejto funkcii získate u predajcu.

Ďalšie nastavenia nájdete v nasledujúcich častiach.

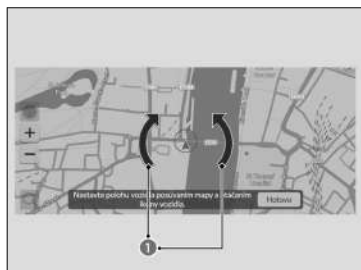
Nastavenie domovskej polohy ▶ Str.23

Uložené miesta ▶ Str.23

Upravenie polohy vozidla

Navigácia ▶ **Nastavenia** ▶ **Upraviť polohu vozidla**

Manuálne upravte zobrazenie aktuálnej polohy vozidla na obrazovke s mapou, ak je toto zobrazenie zjavne nesprávne. Uistite sa, že je vozidlo v parkovacej polohe.



- [1] Posúvajte sa po mape tak, aby sa hrot šípky umiestnil na vašu správnu polohu.
- [2] Pomocou ikon šípok (1) správne nasmerujte hrot šípky podľa aktuálnej orientácie vozidla.
- [3] Vyberte položku **Hotovo**.

Keď budovy, tunely a iné objekty blokujú alebo odrážajú signál GPS, systém je nútený vašu polohu a smer stanoviť pomocou dedukcie. Vtedy sa môže vyskytnúť viditeľná chyba v zobrazení polohy.

Neodporúča sa použiť túto funkciu na úpravu zobrazenia polohy vozidla. Keď systém znovu zachytí signál GPS, automaticky umiestni vozidlo na miesto so správnou polohou.

On-line služby

📍 ► **Navigácia** ► ► **Nastavenia** ► **On-line služby**

Ak chcete používať túto funkciu, pripojte navigačný systém k internetu prostredníctvom zariadenia Wi-Fi.

Zaregistrujte sa a získajte nasledujúce online služby.

- Dopravné informácie dostupné prostredníctvom online služieb

Dopravné informácie* ► Str.22

- Aktualizácia údajov mapy cez Wi-Fi

Metóda aktualizácie mapy ► Str.15

- Vyhľadávanie zariadení podľa telefónneho čísla

Vyhľadávanie podľa on-line služieb ► Str.25

Ak chcete používať on-line služby alebo skontrolovať všetky funkcie, obráťte sa na svojho predajcu.

Informácie o softvérovej licencií

📍 ► **Navigácia** ► ► **Nastavenia** ► **Informácie o softvérovej licencií**

Zobrazuje informácie o licencií s otvoreným zdrojom.

Obnovenie výrobcom predvolených nastavení

 **Navigácia** ▶  **Nastavenia** ▶ **Obnoviť predvolené nastavenia**

Všetky nastavenia môžete obnoviť na výrobcom predvolené nastavenia.

Aktualizácia mapy

Metóda aktualizácie mapy

 ► **Navigácia** ►  ► **Aktualizácia mapy**

- Keď si zakúpite vozidlo, skontrolujte jeho verziu databázy a v prípade potreby aktualizujte údaje mapy.
- Aktualizuje údaje mapy navigácie cez Wi-Fi alebo jednotku USB flash.


Ak chcete používať túto funkciu, pripojte navigačný systém k internetu prostredníctvom zariadenia Wi-Fi.


 On-line služby ► Str.13


Dostupné mapové údaje sa aktualizujú aspoň raz ročne do 14 rokov od dátumu výroby vozidla.


Mapové údaje môžete bezplatne aktualizovať 7 rokov od dátumu výroby vozidla, potom budú aktualizácie spoplatnené do 14 rokov od dátumu výroby.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa dátumu výroby, obráťte sa na svojho predajcu značky Honda.

 Ak chcete získať väčšie aktualizácie, zapnite zapaľovanie vozidla, aby ste zabránili vybitiu akumulátora.

 Aktualizácia celej mapy cez USB môže trvať až jednu hodinu. Počas aktualizácie mapy nevypínajte zapaľovanie. Mohlo by to spôsobiť problémy.

 Celú mapu aktualizujte cez USB aspoň raz za dva roky.

 V opačnom prípade sa informácie o funkcii rozpoznávania „*Nájsť miesto <Bod záujmu>*“ neaktualizujú, čo spôsobuje neprijemnosti.




Ako aktualizovať cez sieť Wi-Fi

Mapu domovského regiónu a požadovanú mapu regiónu možno aktualizovať prostredníctvom siete Wi-Fi.

Podrobnosti o nastaveniach siete Wi-Fi nájdete v používateľskej príručke.

! Vzhľadom na obrovské množstvo dátových prenosov by sa aktualizácie máp mali vždy vykonávať prostredníctvom prístupového bodu siete Wi-Fi. Neaktualizujte cez mobilný telefón.



Aktualizácia domácej oblasti (Wi-Fi)

  ► **Navigácia** ►  ► **Aktualizácia mapy** ► **Aktualizácia domácej oblasti (Wi-Fi)**

Nainštaluje a aktualizuje mapu domácej oblasti pomocou pripojenia Wi-Fi.

Oblasť okolo vášho domova a všetky blízke vyhľadávané miesta určenia sa zaregistrujú ako vaša domáca oblasť.

Výber aktualizácie oblasti (Wi-Fi)

  ► **Navigácia** ►  ► **Aktualizácia mapy** ► **Zvoľte aktualizáciu oblasti (Wi-Fi)**


Nainštaluje a aktualizuje požadovanú mapu regiónu pomocou pripojenia Wi-Fi.

Ako aktualizovať prostredníctvom pamäťového zariadenia USB

Pomocou pamäťového zariadenia USB môžete získať odkaz na stiahnutie, pomocou ktorého môžete aktualizovať informácie o celej mape.



! Použite pamäťové zariadenie USB formátu FAT32 s kapacitou 64 GB alebo väčšou.

Export odkazu na stiahnutie (USB)


 ► **Navigácia** ►  ► **Aktualizácia mapy** ► **Exportovať prepojenie DL na aktualizáciu celej mapy (USB)**

Exportuje súbor prepojenia pre stiahnutú stránku portálu na jednotku USB flash.

Aktualizácia celej mapy (USB)

 ► **Navigácia** ►  ► **Aktualizácia mapy** ► **Aktualizácia celej mapy (USB)**

Nainštaluje a aktualizuje celú mapu s jednotkou USB flash.

 Neodpájajte pamäťové zariadenie USB, kým sa neustíte, že je nainštalovaná celá mapa, pretože by sa tým mohla poškodiť pamäť systému.

Navigácia

Všeobecný príklad obrazovky s mapou

Obrazovka s mapou.....	19
Obrazovka navádzania na trase.....	20

Pred použitím NAVIGÁCIE

Zobrazenie (orientácia mapy).....	21
Úprava odkazov.....	21
Dopravné informácie*.....	22

Registrácia a úprava položky Domov/ Uložené miesta

Nastavenie domovskej polohy.....	23
Uložené miesta.....	23

Zadanie cieľa

Ikony používané na zadanie cieľa.....	24
Nastavenie rozsahu vyhľadávania.....	24
Metóda vyhľadávania.....	24
Zadanie trasy/zmena cieľa.....	26

Nastavenie/úprava bodov na trase

Pridávanie bodov na trase.....	27
Úprava trasy.....	27

Zastavenie navádzania na trase/ zmena cieľa

Zastavenie trasy.....	28
Vykonanie obchádzky.....	28
Zadanie nového cieľa.....	28

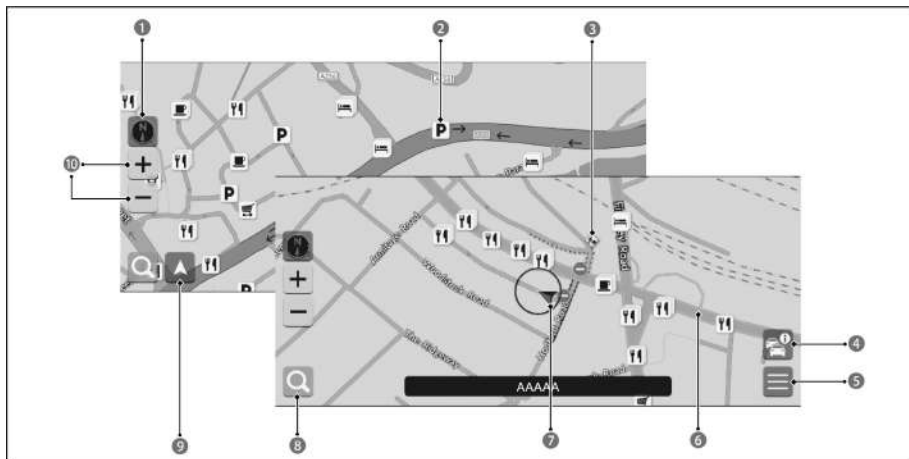
Navádzací indikátor

Zobrazenie trasy.....	29
-----------------------	----

*: Nie je k dispozícii u všetkých modelov

Všeobecný príklad obrazovky s mapou

Obrazovka s mapou



1 Ikona orientácie mapy

🔍 Zobrazenie (orientácia mapy) ▶ Str.21

2 Ikony orientačných bodov

3 Dopravné ikony*

4 Dopravné informácie*

🔍 Dopravné informácie* ▶ Str.22

5 Hlavná ponuka

🔍 Hlavná ponuka ▶ Str.4

6 Ulice

7 Aktuálna poloha vozidla

🔍 Metóda vyhľadávania ▶ Str.24

8 Vyhľadávanie špecifickej kategórie

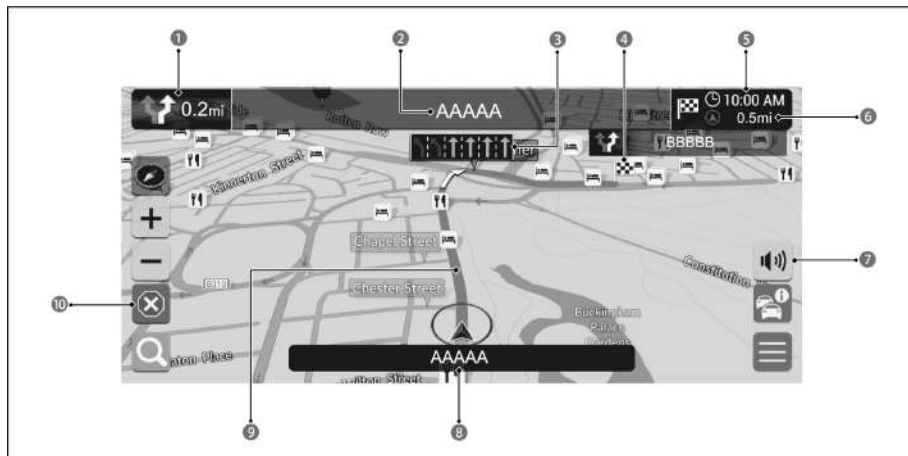
9 Ikona aktuálnej polohy

Vyberte ju, ak sa chcete vrátiť na predchádzajúcu obrazovku.

10 Mierka mapy

*: Nie je k dispozícii u všetkých modelov

Obrazovka navádzania na trase



1 Indikátor nasledujúceho navádzania

Vyberte ho, ak si chcete vypočítať hlasové navádzanie.

2 Názov nasledujúcej ulice

3 Vedenie v jazdnom pruhu

4 Cieľ

5 Čas príchodu (bod trasy)

6 Vzdialenosť k cieľu (bod trasy)

Dĺžka aktuálnej trasy.

7 Stlmiť hlasovú navigáciu

Opätovným stlačením tlačidla zapnete hlasovú navigáciu.

8 Názov aktuálnej ulice

9 Vypočítaná trasa




10 Zrušenie trasy

Pred použitím NAVIGÁCIE

Zobrazenie (orientácia mapy)

Navigácia

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

-  (Sever hore): Mapa sa zobrazuje tak, aby bol vždy sever hore.
-  (Smerom hore): Mapa sa zobrazuje tak, že smer ktorým cestujete, bude orientovaný vždy hore.
-  (3D mapa): Mapa sa zobrazuje z vtáčej perspektívy.

Úprava odkazov

Navigácia Viac

▀ Obrazovka prispôbenia

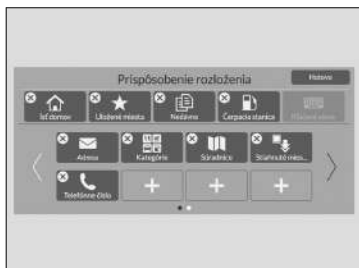


Vyberte a podržte prázdne miesto alebo ikonu odkazu.


» Na obrazovke sa zobrazí obrazovka prispôbenia.

1 Vyberte a podržte.

- Pridanie ikony odkazov



- [1] Prejdite doľava a prepnete ďalšiu stranu.
- [2] Vyberte tlačidlo **+**.
- [3] Vyberte položku **Metóda vyhľadávania** alebo **Kategória miesta**.
- [4] Zvoľte požadovanú položku.
- [5] Vyberte položku **Hotovo**.

- Odstránenie ikony odkazu
Môžete ju odstrániť výberom tlačidla .
- Presunutie ikony odkazu
Jej polohu môžete presunúť potiahnutím a presunutím po výbere a podržaní.

Dopravné informácie*

Keď nastavíte funkciu cestnej premávky, systém kontroluje stav dopravy a optimalizuje trasu na dosiahnutie najkratšieho času. Ak sa počas navigácie vyskytne vážne zdržanie cestnej premávky, systém vyhledá rýchlejšiu trasu. Ak takú trasu nájde, oznámi vám to a budete mať možnosť vybrať novú trasu.

Systém vás môže viesť cez zdržanie cestnej premávky, ak neexistuje lepšia alternatíva na trasu. Čas zdržania sa automaticky pridá k odhadovanému času príchodu.

Na obrazovke s mapou vyberte tlačidlo .

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- **Doprava v okolí:** Zobrazenie hustoty dopravy a zdržaní na blízkych cestách.
- **Doprava na trase:** Zobrazenie toku premávky a zdržaní pozdĺž trasy.

V závislosti od krajiny môžete túto funkciu používať aj pripojením tohto navigačného systému k internetu cez zariadenie Wi-Fi.

 On-line služby ► Str.13

Pre významné mestské oblasti sú k dispozícii neustále aktualizované dopravné informácie.

*: Nie je k dispozícii u všetkých modelov

Registrácia a úprava položky Domov/Uložené miesta

Nastavenie domovskej polohy

  ► **Navigácia** ► 

Ak registrujete položku Domov prvýkrát, vyberte položku **Ísť domov**. Miesto na zaregistrovanie môžete vybrať priamo na mape alebo podľa adresy.

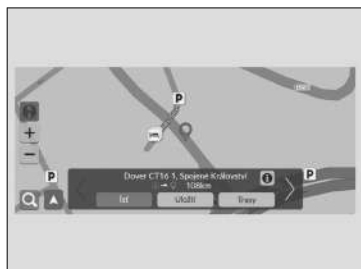
Ak chcete zmeniť informácie o registrácii položky Domov, vykonajte nastavenia podľa nižšie uvedených pokynov.

  ► **Navigácia**  **Spravovať miesta** ► **Domov**

Uložené miesta

Miesta môžete uložiť, aby ste ich neskôr rýchlo našli a mohli k nim vytvoriť trasy.

  ► **Navigácia** ► 



Po vyhladaní cieľa výberom možnosti **Uložiť** zaregistrujete **Uložené miesta**.

Ak chcete uložené miesta upraviť, vykonajte nastavenia podľa nižšie uvedených pokynov.







  ► **Navigácia** ►  ► **Spravovať miesta** ► **Uložené miesta**

Informácie o ikonách používaných na úpravu položiek **Uložené miesta** nájdete v nižšie uvedenej časti.

 **Správa miest** ► **Str.11**

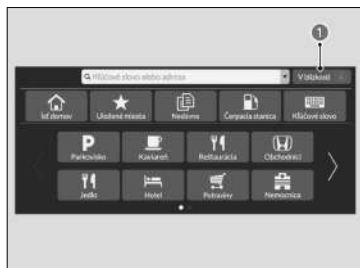
Zadanie cieľa

Ikony používané na zadanie cieľa

- Ak chcete odstrániť posledný zadaný znak, vyberte tlačidlo .
- Výberom tlačidla  zobrazíte veľké/malé písmená.
- Ak chcete zadať medzeru, vyberte tlačidlo .
- Ak chcete zobraziť iné typy znakov, vyberte tlačidlo .
- Jazyk klávesnice zmeníte výberom tlačidla .
- Ak chcete zadať znak, vyberte tlačidlo .

Nastavenie rozsahu vyhľadávania

 ► **Navigácia** ►  ► **V blízkosti/Trasa/Mapa**



Rozsah vyhľadávania môžete nastaviť výberom možnosti **V blízkosti**, **Trasa** alebo **Mapa** pomocou položky (1). Predvolene budú možnosti výberu v blízkosti vašej aktuálnej polohy.

Metóda vyhľadávania

 ► **Navigácia** ► 


V tejto časti je popísaný postup zadávania cieľa pre navádzanie na trase. K dispozícii sú nasledujúce možnosti.

Vyhľadávanie podľa ikony

Môžete zadať vyhľadávanie kategórií – vyhľadanie domova, vyhľadanie zaregistrovaného miesta, vyhľadanie histórie, vyhľadanie čerpacej stanice a **Viac**.

Vyhľadávanie podľa kľúčového slova



Panel vyhľadávania možno použiť na vyhľadanie miest zadaním kategórie, názvu, adresy, križovatky (ulica 1/ulica 2), názvu mesta alebo názvu štátu.

Po zadaní požadovaného kľúčového slova vyberte tlačidlo , z uvedených možností vyberte požadované miesto a potom vyberte tlačidlo **Ísť**.

Vyhľadávanie podľa adresy

  ► **Navigácia** ►  ► **Viac** ►  ► **Adresa**

Môžete vyhľadávať podľa mesta alebo PSČ a môžete tiež prepínať medzi krajinami podľa názvu krajiny na obrazovke.

-  Vyhľadávanie PSČ nemusí byť dostupné v závislosti od krajiny.
-  Ak vaše mesto nie je v zozname, môže byť súčasťou väčšej mestskej aglomerácie. Skúste najprv zadať ulicu.

Vyhľadávanie podľa zemepisnej šírky a dĺžky

Môžete vyhľadávať zadaním zemepisnej šírky a dĺžky.

Vyhľadávanie podľa mapy

  ► **Navigácia**

Posúvaním mapy môžete manuálne vybrať ako cieľ ľubovoľný bod, ulicu, križovatku, ikonu kategórie alebo ikonu bodu záujmu.

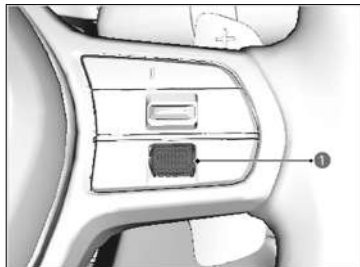
Vyhľadávanie podľa on-line služieb

On-line služby vám umožňujú vyhľadávať podľa telefónnych čísel, položiek **Stiahnuté miesta**^{*1} atď.

Ak chcete používať túto funkciu, pripojte navigačný systém k internetu prostredníctvom pripojenia Wi-Fi.

*1: Táto funkcia nemusí byť vo vašej krajine alebo oblasti dostupná. Podrobnosti o tejto funkcii získate u predajcu.

Vyhľadávanie pomocou rozhrania s informáciami pre vodiča



Po výbere možnosti **Navigation** (Navigácia) v rozhraní s informáciami pre vodiča pomocou pravého nastavovacieho kolieska (1) na volante je možné použiť funkcie **Go home** (Ísť domov), **Saved places** (Uložené miesta), **Recent** (Nedávne) alebo **Cancel route** (Zrušiť trasu).

Zadanie trasy/zmena cieľa



- **Trasy:** Zobrazenie rôznych trás.
- **i** : Zobrazí podrobné informácie o polohe.
- **[Phone Icon]** : Uskutočnenie hovoru na zobrazené telefónne číslo. Ak chcete vybrať túto možnosť, musíte telefón spárovať so systémom. Pokyny na párovanie nájdete v používateľskej príručke.
- **[Left Arrow] / [Right Arrow]** : Prepne na iný cieľ.

Nastavenie/úprava bodov na trase

Pridávanie bodov na trase

Pridanie bodov na trase (zastávok) smerom do cieľa.

[1] V priebehu cesty vyberte spôsob vyhľadávania a zadajte nový cieľ alebo bod na trase.

 Metóda vyhľadávania ▶ Str.24

[2] Vyberte miesto. Vyberte položku **Ísť!**.

[3] Vyberte **Prejazdový bod**.

» Vyberte položku **Nová trasa** a nastavte polohu ako nový cieľ.

 Zadanie nového cieľa ▶ Str.28

[4] Vyberte tlačidlo  alebo  a potom premiestnite cieľ na požadované miesto.

[5] Vyberte položku **Uložiť**.

» Dôjde k automatickému prepočítaniu trasy, ktorá sa následne zobrazí na obrazovke s mapou.

Úprava trasy

  ▶ Navigácia ▶  ▶ Možnosti trasy ▶ Zoznam cieľov


Zmena poradia cieľov

[1] Vyberte tlačidlo  alebo  a potom premiestnite cieľ na požadované miesto.

[2] Vyberte položku **Uložiť**.

» Dôjde k automatickému prepočítaniu trasy, ktorá sa následne zobrazí na obrazovke s mapou.

Odstránenie cieľa


[1] Vyberte tlačidlo .

» Zvolené miesto zmizne zo zoznamu.

[2] Vyberte položku **Uložiť** a odstráňte miesto.

Zastavenie navádzania na trase/zmena cieľa

Zastavenie trasy

Zastavenie navádzania na trase a odstránenie cieľa a všetkých bodov na trase. Vyberte tlačidlo .

Vykonanie obchádzky

  ► **Navigácia** ►  ► **Možnosti trasy** ► **Obchádzka** (v priebehu trasy)

Vypočítanie novej trasy, ak sa chcete vyhnúť prekážke pred sebou. Systém vytvorí novú trasu, ak je to možné, a snaží sa vrátiť vás späť na pôvodnú trasu čo najrýchlejšie.

Zadanie nového cieľa

  ► **Navigácia** ► 

Môžete zadať nový cieľ na obrazovke ponuky cieľa, aj keď ste už na ceste.

[1] Vyberte spôsob vyhľadávania a zadajte nový cieľ.

 Metóda vyhľadávania ► Str.24

[2] Vyberte miesto a potom vyberte položku **Íst**.

[3] Zvoľte požadovanú možnosť.

K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

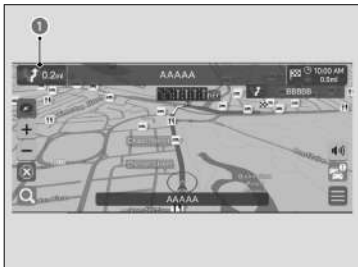
- **Nová trasa:** Výber miesta ako nového cieľa.
- **Prejazdový bod:** Nastavenie miesta ako prvého bodu na trase na obrazovke **Zoznam cieľov**.

 Pridávanie bodov na trase ► Str.27

Navádzací indikátor

Zobrazenie trasy

Nasledujúce navádzanie




Indikátor nasledujúceho navádzania (1) zobrazuje nasledujúcu trasu jazdy. Výberom indikátora nasledujúceho navádzania si môžete znova vypočuť hlasové navádzanie.

 : umožňuje zapnúť alebo vypnúť navádzanie.

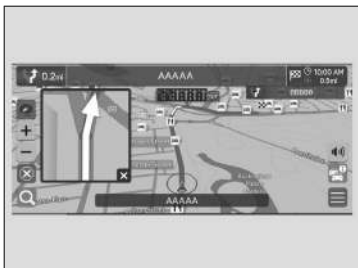
Zoznam manévrov

Na obrazovke so zoznamom odbočení sa zobrazujú pokyny pre jednotlivé odbočenia a vzdialenosti medzi nimi.



Výberom tlačidla  zobrazíte zoznam manévrov na mape.

Informácie o odbočkách

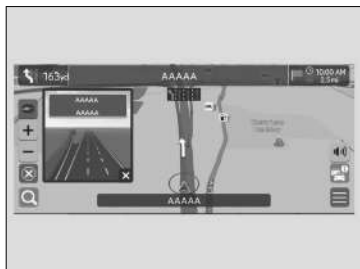


Na obrazovke s informáciami o odbočeniach sa zobrazuje odbočenie na mape a vzdialenosť do tohto odbočenia. Obrazovka s asistenciou pre pruhy môže zobrazovať pohľad na nadchádzajúcu križovatku.

Nastavte možnosť **Cesta** v položke **Vyskakovanie** na zapnutú.

 Možnosti navádzania ▶ Str.11

Obrazovka so zobrazením križovatiek



Na obrazovke so zobrazením križovatiek sa zobrazuje pohľad na nadchádzajúcu križovatku s vyznačením pruhu, v ktorom máte ísť.

Obrazovku so zobrazením križovatiek môžete tiež vypnúť.

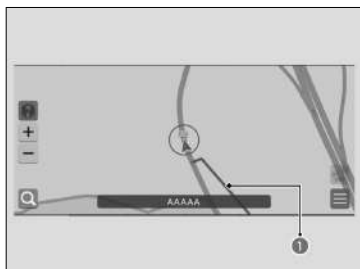
 Možnosti navádzania ▶ Str.11

Prehľad trasy

  ▶ Navigácia ▶  ▶ Možnosti trasy ▶ Prehľad trasy (v priebehu trasy)

Na obrazovke s prehľadom trasy sa zobrazuje celá trasa a aktuálna poloha vozidla.

Zobrazenie sekundárnej navigácie mimo ciest



Pri jazde v teréne sa na obrazovke s mapou zobrazí čiara sledovania (1) ako séria čiar (sekundárna navigácia).

Hlasové príkazy

System ovládania hlasom

Rozpoznávanie hlasu..... 32

Obsluha ovládaním hlasom..... 32


Hlasové príkazy

Navigačné príkazy..... 33

System ovládania hlasom






Rozpoznávanie hlasu

Vaše vozidlo je vybavené systémom ovládania hlasom umožňujúcim bezdotykovú obsluhu funkcií navigačného systému.

Súčasťou systému ovládania hlasom je tlačidlo  (Hovoriť) umiestnené na volante a mikrofón nachádzajúci sa na strope pri svetle na čítanie.

System ovládania hlasom dokáže rozpoznať nasledujúce jazyky: angličtina, nemčina, francúzština, španielčina a taliančina.

Obsluha ovládaním hlasom

- [1] Stlačením a uvoľnením tlačidla  (Hovoriť) na volante sa zobrazí obrazovka hlasového portálu. Keď bude systém pripravený na príkaz, zapípa.
 - » Dvojitým stlačením tlačidla  (Hovoriť) sa systém okamžite prepne do stavu prijímania príkazov.
 - » Ak chcete tento stav zrušiť, stlačte tlačidlo  (Späť) alebo vyslovte príkaz  „Cancel.“
- [2] Vyslovte príkaz  „Navigation.“
- [3] Vypočujte si hlasový povel a potom vyslovte hlasový príkaz.

Hlasové príkazy

Navigačné príkazy

- Príkazy hlasového portálu
Navigation
- Navigačné príkazy
Find place
Find junction
Enter address
Home
Saved places
Recent places
Detour
Stop route
Find place <názov kategórie bodov záujmu> <názov vyhľadávanej oblasti>
Find place <názov značky bodov záujmu> <názov vyhľadávanej oblasti>
Find place <názov bodu záujmu>
Enter address <adresa>

- Along route*
Near destination
Near current location
Go

- Change country*
<Názov mesta>
<Adresa>
<Názov ulice>
<Krajina>
Start a new route
Add to current route
Skip next turn
0.5 miles / 1 kilometre
2 miles / 3 kilometres
5 miles / 8 kilometres

• Iné príkazy

Yes
No
Next
Previous
Cancel
Back
Help

• Príkazy s číslami riadkov

1
2
3
4
5

• Príkazy kategórií

Jedlo	
<i>All Types</i> <i>Coffee Shop</i>	<i>Restaurant</i>
Palivo/automobil	
<i>All Types</i> <i>Petrol Station</i> <i>Honda Dealer</i> <i>Car Parts</i>	<i>Car Repair & Maintenance</i> <i>Car Wash & Detailing</i> <i>Motorcycle Dealer</i> <i>Other Car Dealer</i>
Nakupovanie	
<i>All Types</i> <i>Car Parts</i> <i>Bookshop</i> <i>Corner Shop</i> <i>Corner Shop</i> <i>Department Store</i> <i>Electronics</i> <i>Grocer's</i>	<i>DIY</i> <i>Shopping Centre</i> <i>Office Supplies</i> <i>Pet Supply</i> <i>Pharmacy</i> <i>Shoe Shop</i> <i>Sporting Goods Shop</i>
Cestovanie	
<i>All Types</i> <i>Airport</i> <i>Bus Station</i> <i>Ferry Terminal</i> <i>Hotel</i> <i>Accommodation</i>	<i>Parking</i> <i>Car Hire</i> <i>Rest Area</i> <i>Tourist Attraction</i> <i>Tourist Information</i> <i>Train Station</i>

Oddych a zábava	
<i>All Types</i> <i>Amusement Park</i> <i>Golf Course</i> <i>Cinema</i> <i>Museum</i> <i>Nightlife</i>	<i>Park / Recreation</i> <i>Performing Arts</i> <i>Tourist Attraction</i> <i>Sports Complex</i> <i>Zoo / Animal Park</i>
Bankomat/banka	
<i>All Types</i> <i>ATM</i>	<i>Bank</i>
Samospráva	
<i>All Types</i> <i>City Hall</i> <i>Civic Centre</i> <i>Convention Centre</i> <i>Courthouse</i>	<i>Government Office</i> <i>Higher Education</i> <i>Library</i> <i>Post Office</i> <i>School</i>
Pohotovost'	
<i>All Types</i> <i>Hospital</i>	<i>Police Station</i>

Riešenie problémov

Riešenie problémov

Problém a riešenie 37

Riešenie problémov

Problém a riešenie

Problém	Riešenie
Navigačný systém sa sám od seba reštartuje (vráti sa na úvodnú obrazovku).	Dôvodom samovoľného reštartu môžu byť extrémne teploty alebo otrasy z nerovnej cesty a takýto reštart nemusí znamenať problém. Ak sa to stáva často, navštívte vášho predajcu.
Ako nahlásim nové ulice, orientačné body atď., ktoré nie sú zahrnuté v mapových údajoch?	Na nahlásenie problémov týkajúcich sa databázy alebo miest/orientačných bodov: Navštívte stránku https://mapcreator.here.com/mapcreator Podrobnosti nájdete na stránkach pomocníka na webovej stránke.
Nezobrazuje sa žiadna ikona cestnej premávky ani dopravné informácie.	Skontrolujte nasledujúce podmienky: Skontrolujte, či sú zapnuté ikony cestnej premávky. Q Dopravné informácie* ▶ Str.22 Online služby môžu byť vypnuté. Povoľte On-line služby . Q On-line služby ▶ Str.13
Poloha môjho vozidla zobrazená na obrazovke s mapou nie je správna.	Prijímanie signálu môžu ľahko rušiť alebo ovplyvňovať elektronické zariadenia umiestnené v blízkosti navigačnej jednotky, vysoké budovy, diaľničné nadjazdy, tunely atď.
Čas na mojich hodinách sa často posúva o hodinu dopredu alebo dozadu.	Nastavenie hodín sa automaticky aktualizuje vzhľadom na vašu aktuálnu polohu GPS. Ak sa pri jazde pohybujete v blízkosti hranice časového pásma, dôvodom je pravdepodobne automatická aktualizácia času.
Funguje navigačný systém mimo oblasti pokrytia?	Navigačný systém obsahuje mapy zahŕňajúce Albánsko, Andorru, Azorské ostrovy, Baleárske ostrovy, Bielorusko, Belgicko, Bosnu a Hercegovinu, Bulharsko, Ceutu, Cyprus, Česko, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Francúzsku Guyanu, Gibraltár, Grécko, Guadeloupe, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Island, Izrael, Kanárske ostrovy (Gran Canaria/Tenerife), Lichtenštajnsko, Litvu, Lotyšsko, Luxembursko, Madeiru, Maďarsko, Maltu, Maroko, Martinik, Moldavsko, Monako, Nemecko, Normanské ostrovy, Nórsko, Ostrov Man, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Réunion, Rumunsko, San Maríno, Severné Macedónsko, Slovensko, Slovinsko, Srbsko/Čiernu Horu/Kosovo, Svätý Bartolomej, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Turecko, Spojené kráľovstvo a Ukrajinu. Navigačný systém nebude fungovať v iných krajinách.

Referenčné informácie

Právne informácie

Licenčná zmluva s koncovým používateľom ····· 39

Právne informácie

Licenčná zmluva s koncovým používateľom

Vaše vozidlo môže obsahovať navigačné riešenie (ďalej len „navigačné riešenie“) ako súčasť audiosystému/systému pripojiteľnosti. Vlastníkom softvéru, ktorý je súčasťou riešenia navigácie (ďalej len „softvér“), je poskytovateľ riešenia navigácie alebo jeho dcérske spoločnosti (súhrnne „poskytovateľ navigácie“). Vlastníkom mapových údajov, ktoré môžu byť súčasťou vášho riešenia navigácie alebo ktoré je možné stiahnuť osobitne (ďalej len „mapové údaje“), je buď poskytovateľ navigácie alebo spoločnosť HERE North America LLC a/alebo jej pridružené spoločnosti (ďalej len „spoločnosť HERE“) alebo iná tretia strana, ktorá ich poskytuje na základe licencie poskytovateľovi navigácie. Poskytovateľ navigácie je tiež vlastníkom informácií, údajov o cestnej premávke, textu, obrázkov, grafických prvkov, fotografií, audia, videa, obrazov a iných aplikácií a údajov, ktoré môžu byť súčasťou riešenia navigácie alebo ktoré sa môžu dať stiahnuť osobitne (ďalej len „iný obsah“), prípadne ich využíva na základe licencie od externých poskytovateľov. Mapové údaje a iný obsah sa súhrnne označujú ako „obsah“. Softvér a obsah (súhrnne „produkty poskytovateľa navigácie“) sú chránené podľa zákonov a medzinárodných dohôd o autorských právach. Produkty poskytovateľov navigácie sa nepredávajú, ale poskytujú na základe licencie. Štruktúra, usporiadanie a kód softvéru sú cenné obchodné tajomstvá poskytovateľa navigácie a/alebo jeho externých poskytovateľov. Jednotlivé produkty poskytovateľa navigácie sa poskytujú na základe tejto licenčnej zmluvy a vzťahujú sa na ne nasledujúce podmienky, s ktorými súhlasíte vy („koncový používateľ“) na jednej strane a poskytovateľ navigácie a jeho licenční partneri a pridružené spoločnosti poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov na strane druhej. Licenční partneri poskytovateľa navigácie vrátane licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov a pridružených spoločností poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov sú priamou a určenou oprávnenou treťou stranou tejto zmluvy, a v prípade, že porušíte túto zmluvu, môžu si uplatňovať svoje práva priamo voči vám.

DÔLEŽITÉ: PRED KÚPOU ALEBO POUŽÍVANÍM VÁŠHO NAVIGAČNÉHO RIEŠENIA ALEBO OBSAHU SI POZORNE PREČÍTAJTE CELÚ TÚTO LICENČNÚ ZMLUVU. KÚPA, INŠTALÁCIA, KOPÍROVANIE ALEBO INÉ POUŽÍVANIE VÁŠHO NAVIGAČNÉHO RIEŠENIA ALEBO OBSAHU ZNAMENÁ POTVRDENIE, ŽE STE SI LICENČNÚ ZMLUVU PREČÍTALI A SÚHLASÍTE S JEJ PODMIENKAMI.

Licenčné podmienky

Poskytovateľ navigácie vám udeľuje obmedzenú, nevýlučnú licenciu na používanie príslušného produktu poskytovateľa navigácie v súlade s podmienkami tejto zmluvy. Súhlasíte s tým, že príslušný produkt poskytovateľa navigácie budete používať výlučne na osobné účely alebo v príslušných prípadoch na interné operácie vášho podniku, nie na účely servisného strediska, časového zdieľania, ďalšieho predaja ani iné podobné účely. Súhlasíte, že navigačné riešenie ani žiadnu jeho časť nebudete inak reprodukovать, archivovať, kopírovať, upravovať, dekompilovať, rozkladať, spätne analyzovať ani vytvárať odvodené diela a nesmiete ho prenášať ani distribuovať v žiadnej forme a na žiadny účel okrem rozsahu povoleného záväznými zákonmi. Poskytovateľ navigácie si tiež vyhradzuje právo prerušiť poskytovanie akéhokoľvek obsahu zabezpečeného akýmkoľvek externým dodávateľom, ak tento dodávateľ prestane tento obsah dodávať alebo sa z akéhokoľvek dôvodu skončí platnosť zmluvy poskytovateľa navigácie s týmto dodávateľom.

Obmedzenia. Okrem prípadov, keď ste získali konkrétnu licenciu na dané konanie od poskytovateľa navigácie, a bez obmedzenia predchádzajúcich odsekov nesmiete používať produkty poskytovateľa navigácie so žiadnymi produktmi, systémami alebo aplikáciami nainštalovanými vo vozidlách alebo inak spojenými alebo komunikujúcimi s vozidlami a s tými, ktoré dokážu vykonávať dispečing, spravovanie vozového parku alebo podobné aplikácie, pri ktorých sa obsah používa v riadiacom stredisku na dispečing vozového parku. Okrem toho nesmiete produkty poskytovateľa navigácie prenajímať žiadnej inej osobe alebo tretej strane.

Súhlasíte s tým, že počas používania softvéru budete plne zodpovední za svoje vlastné konanie a obsah a za akékoľvek ich následky. Súhlasíte, že softvér budete používať iba na účely, ktoré sú zákonné, náležité a v súlade s touto zmluvou a všetkými príslušnými zásadami alebo pokynmi. Okrem iného napríklad súhlasíte s tým, že počas používania softvéru nebudete:

- nahrávať, uverejňovať, posilať e-mailom, prenášať alebo inak sprístupňovať obsah, ktorý porušuje akýkoľvek patent, obchodnú známku, autorské právo, obchodné tajomstvo alebo iné vlastnícke právo akejkoľvek strany, ak nie ste vlastníkom týchto práv alebo nemáte na uverejňovanie tohto obsahu povolenie vlastníka,
- používať softvér alebo iný obsah na akýkoľvek nelegálny alebo nepovolený účel alebo
- prenášať akékoľvek vírusy, červy, chyby, trójske kone ani žiadne prvky deštruktívnej povahy.

Súhlasíte, že budete dodržiavať všetky zákony, pravidlá alebo nariadenia vo vašej lokalite alebo na mieste webového servera týkajúce sa správanie online a prijateľného obsahu vrátane zákonov upravujúcich export údajov do vašej krajiny pobytu.

Žiadna záruka. Produkty poskytovateľa navigácie sa poskytujú „ako sú“ a súhlasíte, že ich používate na vlastné riziko. Poskytovateľ navigácie a jeho licenční partneri vrátane licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov a pridružených spoločností poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov neposkytujú žiadne ručenie, vyjadrenia ani záruky žiadneho druhu, či už vyjadrené alebo odvodené, vyplývajúce zo zákona alebo inak, vrátane, a to bez obmedzenia, obsahu, kvality, presnosti, úplnosti, účinnosti, spoľahlivosti, obchodovateľnosti, spôsobilosti na konkrétny účel, užitočnosti, použitia výsledkov získaných z týchto produktov poskytovateľa navigácie, ani že obsah či server budú bez prerušení či chýb. Produkty poskytovateľa navigácie sú určené iba na použitie ako doplnkové pomôcky pri jazde a nesmú sa používať na žiadny účel, ktorý si vyžaduje presné meranie smeru, vzdialenosti, polohy alebo topografie. POSKYTOVATEĽ NAVIGÁCIE NEPOSKYTUJE ŽIADNU ZÁRUKU, POKIAL IDE O PRESNOSŤ ALEBO ÚPLNOSŤ MAPOVÝCH ÚDAJOV ALEBO INÉHO OBSAHU.

Odmietnutie záruky. POSKYTOVATEĽ NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÍ PARTNERI VRÁTANE LICENČNÝCH PARTNEROV, POSKYTOVATEĽOV SLUŽIEB, DISTRIBUČNÝCH PARTNEROV, DODÁVATEĽOV A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTÍ POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÝCH PARTNEROV ODMIETAJÚ AKÉKOĽVEK ZÁRUKY, VYJADRENÉ ALEBO ODVODENÉ, NA KVALITU, VÝKON, OBCHODOVATEĽNOSŤ, SPÔSOBILOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL ALEBO PRÁVNŤ ČISTOTU PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE. ŽIADNE ÚSTNE ANI PÍSOMNÉ VYJADRENIE ALEBO INFORMÁCIE OD POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE ALEBO JEHO DODÁVATEĽOV A LICENČNÝCH PARTNEROV NEVYTVÁRAJÚ ZÁRUKU A VY NIE STE OPRÁVNENÍ SA NA ŽIADNE TAKÉTO VYJADRENIE ALEBO INFORMÁCIE SPOLIEHAŤ. TOTO ODMIETNUTIE ZÁRUK JE PODSTATNOU PODMIENKOU TEJTO ZMLUVY. V niektorých štátoch teritóriách a krajinách nie je možné zrieknuť sa určitých záruk, a preto sa vyššie uvedené zrieknutie nemusí v tomto zmysle týkať vás.

Zrieknutie sa zodpovednosti. POSKYTOVATEĽ NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÍ PARTNERI VRÁTANE LICENČNÝCH PARTNEROV, POSKYTOVATEĽOV SLUŽIEB, DISTRIBUČNÝCH PARTNEROV, DODÁVATEĽOV A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTÍ POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE A JEHO LICENČNÝCH PARTNEROV SA VOČI VÁM ZRIEKAJÚ AKEJKOL'VEK ZODPOVEDNOSTI: V SÚVISLOSTI S AKÝMIKOL'VEK NÁROKMI, POŽIADAVKAMI ALEBO ŽALOBAMI, BEZ OHĽADU NA POVAHU PRÍČINY NÁROKU, POŽIADAVKY ALEBO ŽALOBY, ZA AKÚKOL'VEK ÚDAJNÚ STRATU, ÚRAZ ALEBO ŠKODY, PRIAME ALEBO NEPRIAME, KTORÉ MOHLI VYPLYNÚŤ Z POUŽÍVANIA ALEBO VLASTNÍCTVA PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE, ĎALEJ ZA AKÝKOL'VEK UŠLÝ ZISK, VÝNOSY, ZMLUVY ALEBO ÚSPORY ALEBO AKÉKOL'VEK PRIAME, NEPRIAME ČI NEPREDVÍDANÉ, OSOBITNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VYPLÝVAJÚCE Z POUŽÍVANIA ALEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE, ZA AKÉKOL'VEK NEDOSTATKY OBSAHU ALEBO INFORMÁCIÍ ALEBO PORUŠENIE TÝCHTO PODMIEŇOK, ČI UŽ V SÚVISLOSTI SO SPOROM, NA ZÁKLADE ZMLUVY ALEBO S OBČIANSKYMI DELIKTAMI ALEBO NA ZÁKLADE ZÁRUKY, ČI UŽ V DÔSLEDKU POUŽÍVANIA, ZNEUŽITIA ALEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA PRODUKTOV POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE ALEBO NEDOSTATKOV ALEBO CHÝB V APLIKÁCII, AJ KEĎ POSKYTOVATEĽ NAVIGÁCIE ALEBO JEHO LICENČNÍ PARTNERI BOLI INFORMOVANÍ O MOŽNOSTI VZNIKU TAKÝCHTO ŠKÔD. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ POSKYTOVATEĽA NAVIGÁCIE A JEHO POSKYTOVATEĽOV LICENCIÍ TÝKAJÚCA SA POVINNOSTÍ PODĽA TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY ALEBO INAK VO VZŤAHU K APLIKÁCII ALEBO OBSAHU NEPREŠIAHNE 1,00 \$. V niektorých štátoch, teritóriách a krajinách nie je možné zrieknuť sa určitej zodpovednosti alebo obmedziť zodpovednosť za škody, a preto sa vyššie uvedené nemusia v tomto zmysle týkať vás.

AKÝKOL'VEK OBSAH ALEBO MATERIÁL STIAHNUÝ ALEBO ODOVZDANÝ ČI INAK ZÍSKANÝ PROSTREDNÍCTVOM SOFTVÉRU SA VYKONÁVA PODĽA VÁŠHO VLASTNÉHO UVÁŽENIA A NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. NESIETE VÝLUČNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÉKOL'VEK POŠKODENIE VÁŠHO ELEKTRONICKÉHO KOMUNIKAČNÉHO ZARIADENIA ALEBO AKÚKOL'VEK STRATU ÚDAJOV, KTORÁ MÔŽE VYPLÝVAŤ ZO STIAHNUZIA ALEBO ODOVZDANIA AKÉHOKOL'VEK TAKÉHOTO OBSAHU ALEBO MATERIÁLU ALEBO POUŽÍVANIA SOFTVÉRU.

Odmietnutie propagácie, zmena poskytovateľov obsahu. Odkaz na akékoľvek produkty, služby, procesy, hypertextové prepojenia na tretie strany alebo iný obsah prostredníctvom obchodného názvu, obchodnej známky, výrobcu, dodávateľa alebo inak nemusí predstavovať ani naznačovať jeho propagáciu, sponzorovanie alebo odporúčanie zo strany poskytovateľa navigácie alebo jeho licenčných partnerov. Informácie o produktoch a službách sú vo výlučnej zodpovednosti jednotlivých dodávateľov. Názov a logo HERE, obchodné známky a logá HERE a HERE ON BOARD a iné obchodné známky a obchodné názvy, ktoré vlastní spoločnosť HERE North America LLC, sa bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti HERE nesmú používať žiadnym komerčným spôsobom. Počas obdobia platnosti tejto zmluvy môže poskytovateľ navigácie zmeniť poskytovateľov obsahu a vaša skúsenosť s obsahom, ktorý bude zabezpečovať nový poskytovateľ, nemusí zodpovedať vašej skúsenosti s predchádzajúcim dodávateľom obsahu.

Regulácia exportu. Súhlasíte, že nebudete zo žiadneho miesta exportovať žiadnu časť obsahu ani žiaden jeho priamy produkt okrem prípadov, keď je to v súlade s príslušnými exportnými zákonmi, pravidlami a ustanoveniami.

Súlud s právnymi predpismi. Vyhlasujete a garantujete, že (i) sa nenachádzate v krajine, na ktorú sa vzťahuje embargo vlády USA alebo bola označená vládou USA ako krajina „podporujúca terorizmus“ a (ii) nie ste uvedení na žiadnom zozname osôb so zákazom alebo obmedzením, ktorý spravuje vláda USA.

Odškodnenie. Súhlasíte s tým, že odškodníte, budete obhajovať a chrániť poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov vrátane príslušných licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov, nadobúdateľov, dcérske spoločnosti, pridružené spoločnosti a príslušných funkcionárov, konateľov, zamestnancov, akcionárov, zástupcov a predstaviteľov poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov v súvislosti s akoukoľvek zodpovednosťou, stratou, zranením (aj s následkom smrti), požiadavkou, konaním, nákladmi, výdavkami alebo nárokom akéhokoľvek druhu alebo povahy, okrem iného vrátane advokátskych poplatkov, ktoré vyplývajú z vášho používania alebo vlastníctva alebo súvisia s vaším používaním alebo vlastníctvom produktov poskytovateľa navigácie.

Mapové údaje. Na používanie mapových údajov sa vzťahujú určité obmedzenia alebo požiadavky externých dodávateľov alebo vládných či regulačných orgánov a v prípade údajov spoločnosti HERE obmedzenia alebo požiadavky uvedené na adrese <https://legal.here.com/en-gb/terms/general-content-supplier-terms-and-notice>.

Obdobie platnosti. Táto zmluva platí dovtedy, kým (i) v príslušných prípadoch ukončíte (alebo poskytovateľ navigácie ukončí) vaše obdobie predplatného alebo toto obdobie vyprší, alebo (ii) poskytovateľ navigácie ukončí túto zmluvu z akéhokoľvek dôvodu, okrem iného vrátane prípadu, keď poskytovateľ navigácie zistí, že ste porušili niektorú z podmienok tejto zmluvy. Okrem toho sa platnosť tejto zmluvy ukončí okamžite po ukončení zmluvy medzi poskytovateľom navigácie a akoukoľvek treťou stranou, od ktorej poskytovateľ navigácie (a) získava služby alebo distribúciu nevyhnutnú na podporu produktov poskytovateľa navigácie alebo (b) dostáva licenciu na obsah. Súhlasíte, že po skončení zmluvy zničíte všetky kópie obsahu. Odmietnutie záruky a zodpovednosti uvedené vyššie bude platiť aj po ukončení zmluvy.

Úplná zmluva. Tieto zmluvné podmienky predstavujú celú zmluvu medzi poskytovateľom navigácie a jeho licenčnými partnermi vrátane licenčných partnerov, poskytovateľov služieb, distribučných partnerov, dodávateľov a pridružených spoločností poskytovateľa navigácie a jeho licenčných partnerov a vami týkajúcu sa tohto predmetu zmluvy a nahrádzajú v plnom rozsahu akékoľvek písomné alebo ústne dohody predtým existujúce medzi nami v súvislosti s daným predmetom zmluvy.

Rozhodné právo.

(a) V prípade údajov spoločnosti HERE v Európskej únii

Vyššie uvedené zmluvné podmienky podliehajú legislatíve Holandska, nehľadiac na (i) jej ustanovenia týkajúce sa kolízií zákonov alebo (ii) Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru, ktorý je výslovne vylúčený. Súhlasíte, že v prípade akýchkoľvek sporov, nárokov a konaní, ktoré vyplývajú z údajov spoločnosti HERE alebo súvisia s údajmi spoločnosti HERE poskytovanými na základe tejto zmluvy, budete podliehať súdnej právomoci Holandska.

(b) V prípade údajov spoločnosti HERE v Severnej Amerike a iných údajov spoločnosti HERE mimo Európskej únie

Vyššie uvedené zmluvné podmienky podliehajú legislatíve štátu Illinois, nehľadiac na (i) jej ustanovenia týkajúce sa kolízií zákonov alebo (ii) Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru, ktorý je výslovne vylúčený. Súhlasíte, že v prípade akýchkoľvek sporov, nárokov a konaní, ktoré vyplývajú z údajov spoločnosti HERE alebo súvisia s údajmi spoločnosti HERE poskytovanými na základe tejto zmluvy, budete podliehať súdnej právomoci štátu Illinois.

(c) V prípade sporov, nárokov a konaní nesúvisiacich s údajmi spoločnosti HERE

Vyššie uvedené zmluvné podmienky podliehajú legislatíve Japonska, nehľadiac na (i) jej ustanovenia týkajúce sa kolízií zákonov alebo (ii) Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru, ktorý je výslovne vylúčený. Súhlasíte, že v prípade akýchkoľvek sporov, nárokov a konaní, ktoré vyplývajú z aplikácie alebo obsahu alebo súvisia s aplikáciou alebo obsahom, budete podliehať súdnej právomoci Japonska. Akýkoľvek preklad tejto zmluvy z angličtiny sa poskytuje len ako pomôcka. Ak sa táto zmluva preloží do iného jazyka ako anglického a dôjde k rozporu pojmov medzi anglickou a inojazyčnou verziou, prednosť bude mať anglická verzia.

Koncoví používatelia mapových údajov v štátnej správe. Ak je koncovým používateľom agentúra, ministerstvo alebo iný vládny subjekt Spojených štátov amerických alebo je financovaný ako celok alebo čiastočne vládou USA, na používanie, kopírovanie, reprodukciu, vydávanie, úpravu, zverejňovanie alebo prenos mapových údajov sa v príslušných prípadoch vzťahujú obmedzenia uvedené v predpisoch DFARS 252.227-7014(a)(1) (JÚN 1995) (definícia komerčného počítačového softvéru Ministerstva obrany), DFARS 27.7202-1 (pravidlá Ministerstva obrany pre komerčný počítačový softvér), FAR 52.227-19 (JÚN 1987) (doložka o komerčnom počítačovom softvéri pre civilné agentúry), DFARS 252.227-7015 (NOV. 1995) (doložka pre technické údaje – komerčné položky Ministerstva obrany); FAR 52.227-14 variant I, II a III (JÚN 1987) (doložka pre technické údaje a nekomerčný počítačový softvér pre civilné agentúry) a/alebo FAR 12.211 a FAR 12.212 (nákupy komerčných položiek). V prípade rozporu medzi ktorýmkoľvek z ustanovení FAR a DFARS uvedených tu a v tejto licenčnej zmluve bude mať prednosť výklad, ktorý znamená väčšie obmedzenia práv štátnej správy. Zmluvná strana/výrobca je spoločnosť HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

HERE je obchodná známka v USA a iných krajinách. Všetky ostatné názvy spoločností a ochranné známky, ktoré uvádza alebo na ktoré sa odvoláva táto dokumentácia, sú majetkom ich príslušných vlastníkov. Všetky práva vyhradené.

Register

A		
Aktualizácia mapy	15	
Ako aktualizovať cez sieť Wi-Fi	16	
Ako aktualizovať prostredníctvom pamätového zariadenia USB	16	
Metóda aktualizácie mapy	15	
B		
Body na trase	27	
Pridávanie bodov na trase	27	
Úprava trasy	27	
D		
Domovská poloha	23	
Dopravné informácie	22	
H		
Hlasové príkazy	33	
Navigačné príkazy	33	
Hlavná ponuka	4	
I		
Ikony používané na zadanie cieľa	24	
Informácie o softvérovej licencií	13	
M		
Metóda vyhľadávania	24	
Možnosti mapy	10	
Možnosti navádzania	11	
Možnosti trasy	10	
N		
Nastavenia hlasitosti navádzania	10	
Nastavenie/úprava bodov na trase	27	
Pridávanie bodov na trase	27	
Úprava trasy	27	
Navádzací indikátor	29	
Zobrazenie trasy	29	
O		
Obnovenie výrobcom predvolených nastavení	14	
Obrazovka DOMOV	3	
Obrazovka navádzania na trase	20	
Obrazovka s mapou	19	
On-line služby	13	
Orientácia mapy	21	
P		
Používanie dotykovej obrazovky	2	
Právne informácie	39	
Licenčná zmluva s koncovým používateľom	39	
Pred použitím NAVIGÁCIE	21	
Dopravné informácie	22	
Úprava odkazov	21	
Zobrazenie (orientácia mapy)	21	
R		
Registrácia a úprava položky Domov/Uložené miesta	23	
Nastavenie domovskej polohy	23	
Uložené miesta	23	
Riešenie problémov	37	
Problém a riešenie	37	
Rozsah vyhľadávania	24	
Rôzne nastavenia	10	
Informácie o softvérovej licencií	13	
Možnosti mapy	10	
Možnosti navádzania	11	
Možnosti trasy	10	
Nastavenia hlasitosti navádzania	10	
Obnovenie výrobcom predvolených nastavení	14	
On-line služby	13	
Správa miest	11	
Upravenie polohy vozidla	12	
S		
Skratky	21	
Správa miest	11	
Systém ovládania hlasom	32	
Obsluha ovládaním hlasom	32	
Rozpoznávanie hlasu	32	
U		
Uložené miesta	23	

Upravenie polohy vozidla	12
--------------------------------	----

Ú

Úvodné kroky	9
Pri prvom spustení	9

V

Všeobecné informácie	1
Ako používať tento návod	2
Hlavná ponuka	4
Informácie, ktoré je potrebné vedieť pred použitím tohto návodu	1
Obrazovka DOMOV	3
Používanie dotykovej obrazovky	2
Všeobecný príklad obrazovky s mapou	19
Obrazovka navádzania na trase	20
Obrazovka s mapou	19
Vykonanie obchádzky	28

Z

Zadanie cieľa	24
Ikony používané na zadanie cieľa	24
Metóda vyhľadávania	24
Nastavenie rozsahu vyhľadávania	24
Zadanie trasy/zmena cieľa	26
Zadanie nového cieľa	28
Zadanie trasy	26
Zastavenie navádzania na trase	28
Zastavenie navádzania na trase/zmena cieľa ..	28
Vykonanie obchádzky	28
Zadanie nového cieľa	28
Zastavenie trasy	28
Zmena cieľa	26
Zobrazenie (orientácia mapy)	21
Zobrazenie trasy	29